

WITTENHEIM

Besoin d'infos?
www.wittenheim.fr

vive
la rentrée !!

Dossier Culture
Vie de la Cité : le marché de Wittenheim
Association : les 25 ans de l'ÉPAHD "les Vosges"

n° 81

État Civil

de Mai à Juillet 2013

NAISSANCES

MAI 2013

Halima TISSAFI IDRISSE
Mickaëlla, Evelyne, Sandra
TANGUY
Carla RUOCCO
Célia, Rossella, Vilma WALTER
Eslina, Tuana ERTUÇ
Amine HACHHOUC
Gabriel SCHACHER
Zeynep BULUT
Norane HOUAT
Elsa, Charlotte GUTKNECHT
Hugo, Stéphane SCHAEFFER
Clara, Nicole, Annick BICKEL
Luka, Noé STEEG

JUIN 2013

Tibo TURPIN
Noujoude ZEGMOUT
Ali, Mohamed, Khelifa MOUALEK
Maxime MARTINS
Marceau BLIND
Lilian SCHWALD
Eléna TURGUT
Rayan KHBAZA
Aliya, Torkia MOUHALLI
Zacharia, Amirouch BOUCHERBA
Younès ZAAF
Mohamed TRASIM
Juliette, Angela, Marie-Thérèse
MEYER
Kaïss, Noham OUAZITI
Jonathan, Richard MÉNARD
Jordan, Robert MÉNARD
Nour EL AAKIOUI
Syrine, Missoule REZIOUAK
Juliette, Ève, Annette MURA

JUILLET 2013

Emy PHLOY
Mohamed TAOUTAOU
Alex VASILJEVIC
Coraline BEHREND
Alyssia CHIMINOLLI
Yoan LOPEZ
Lina, Ikram FERTOUL
Emma GOLDSCHMIDT
Maël, Joseph, Louis PERROT
Meylan, Zoghbi SAM
Lyam BRITSCHU
Natasha, Katharina, Solène
CHODANOWSKI
Mohamed BOUROUINA
Inaya OUMANA
Ilyes VOLLERIN
Emna RIAHI
Eléonore, Charlotte SCHOLL
Evan, Zeynel UCETEPE
Nathan, Joseph FOURTOU
Elio GIRARD
Lily, Nicole, Adrienne MEYER
Adam ZINE
Rose, Jeanne PFEIFFER VOEGTLER
Léana, Enza CACCIAPUOTI
Sonia BADACHE
Téa VANTREPOL
Salaheddine BELHAIMEUR
Inaya, Josépha, Brigitte, Elienne
ROSATA
Jawad, Nordine HADIR

MARIAGES

MAI 2013

Christophe MONTEIRO et Juliette
IMBACH
Sofiane MOHAMADI et Miriam
BOUAFIA
Samy FERTOUL et Amina LOUADJ
Mustafa ÖZDEMİR et Meral AKTAS
Nabil MARMOUDA et Souila
MEBARKI

JUIN 2013

Philippe, François PRINZBACH et
Teelardambal CALLEEMOOTOO
Adel BOUCHOUIT et Amira
FERTOUL
Geoffrey HOLTZ et Nacima AIT SI
AHMAD
Mathieu, Guy RIETSCH et Maryse,
Martine SCHERMESSE
Naïm, Malik BELEULMI et Sihem
YKHLEF
Sami LECHAÂB et Asmaâ BAJJOUK
Thierry, Mathieu QUESSADA et
Maryline, Henriette ROBERT
Zaid REMITA et Vanessa, Simone
LEIBE
Sébastien, Benoît GAST et Sandra
BEDNARSKI
Mickaël, Christian, Roland LOPEZ et
Aude, Marie, Lucie GARDINAL
Adrien, Yanne MAILLOT et Sükran
KOLAT
Youssef EL MAJDOUB et Myriam
MESSARI
Abdessamad ROCHDI et Ekram
MOHAMED

JUILLET 2013

Stéphane SZYMANSKI et Audrey
Christelle REWELL
Alessandro BARZAGLI et Fabienne
PAROLINI
Kamel DJERBOUA et Alexandra
SAGHFARY
Jonathan BERNARD et Alexandra,
Emma PICHON
Nicolo ROMANIA et Amandine
BIENNE
Gilles, Lucien, Anatole GAUDEL
et Emma, Jeanne, Lucie, Aline
STRITMATTER

DÉCÈS

MAI 2013

BENOIT Paul Charles (79 ans)
GRAVIER Jean-Claude René (67 ans)
MERABET née GRIENENBERGER
Alice, Jeanne, Maria (89 ans)
JAEG Auguste Louis André (77 ans)
LAMEY Roger François (60 ans)
CLAUSS née MENSCH Fernande
Madeleine (81 ans)
BUCHER née REIFF Juliette Violette
(99 ans)
RUGOLO Ugo (34 ans)
WERMELINGER Paul, François
(82 ans)

JUIN 2013

ABEL Pascal, Zine (59 ans)
DROSZEWSKI née BRZOSKA
Antoinette (100 ans)
CHARRIERE André Albert Bernard
(69 ans)
DALBERTO Thierry, David (47 ans)
HOMAN Jean-Pierre (61 ans)
JENNY née KREMPER Alice (97 ans)
MULLER Emile, Georges (93 ans)
RETSCH François, Joseph, Eugène,
Marcel (83 ans)
COPETTI née SORARU Flora (79 ans)
TRENGLÉ née STADELMANN Marie
Hélène (77 ans)
VORBURGER Albert (81 ans)
ZIMMERLIN Rodolphe Arthur
(71 ans)

JUILLET 2013

PORATH née GABLER Rosemarie
(93 ans)
LOCHARD née SPRINGINSFELD
Renée (61 ans)
STEFFAN Claude Charles (57 ans)
STEPHAN née BIRSINGER Josepha
(101 ans)
JACOBBERGER/FEST Jeanne,
Joséphine (94 ans)
VIGNERON née MARINO Karine,
Laurence, Françoise, Lucie (30 ans)
VOGEL Josiane (61 ans)
WERSINGER Lucien (81 ans)
LENART née SCHEMBARI Monique
(69 ans)
PREDEL Edouard (92 ans)
CLERBOUT Jackie (65 ans)
MERZ Robert Alfred (69 ans)

La Rubrique Alsacienne de Rose

Apprendre l'Alsacien à l'école.

Elsassisch lehrà reedà en der
Schüalà. Liawà Dialekt Frend.



A Neijkaità en Wettenha vum Semptaber
ab, jà elssassisch lehrà reedà en da Kender
en der Schüalà.

Was fer a Zuekunft fer der elssassischà Dialekt
? Werd das ganz vergassà ? Naï !!

Eins esch secher, s'Elsassischà werd émer
wéniger gred, awer blibt doch émer "à la
page".

Drumm dian mer, a équia Dialekt Frendà
un ech, en d'Schüalà gee, en Boubitanz on
un d'primaire.

Fer en da Kender d'Fransechà Werder ouf
elssassisch ewersätzà, sowià ganz eifach

Bonjour get Buschur, oun so wiedercht,

oder liàdlà leera, speeler organisirà, alles
ouf elssassisch.

Ech glaub, mer wàres schaffà metnander,
meer settà doch s'Rächt ha fer em Elsass
wiedercht kennà Elssassisch reedà.

So, Kender, jertz get's loos !!

Voilà liawà Dialekt Frend, weder ébis naijs
bi uns en Wetta.

Ich wensch eir alles güatà, bliwà *gsund*
un munter, oun bis boll weder !

Salü binander !

Christiane-Rose KIRY

Thés dansants

Le premier mardi de chaque mois,
à l'Espace Léo Lagrange de 14h30 à
18h retrouvez l'Orchestre de Lucien
WILLIG et la tombola.

Les prochaines dates :

**Le mardi 1^{er} octobre,
le mardi 5 octobre,
le mardi 3 décembre**

Les habitants de Wittenheim n'ayant pas de moyen
de locomotion peuvent se faire transporter par le
minibus de la Mairie.

Renseignements au 03 89 52 85 10

Sommaire

État civil	2
La rubrique Alsacienne de Rose	2
Sommaire - Éditorial du Maire	3
Jeunesse	4
Association	5
Dossier : Culture	6 à 8
Urbanisme	9
Transport	10 à 11
Vie de la Cité	12
Infos	13
Retour en images	14
Tribune libre	15

Côté Pratique

Police	17
Commissariat de Police	03 89 62 51 00
Pompiers	18
Centre de Secours de Wittenheim	03 89 52 70 66
SAMU	15
Ambulances de Wittenheim	03 89 50 88 88
EDF	03 89 57 24 34 / 0810 333 068
GDF	03 89 57 27 28 / 0810 433 068
Agence Commerciale France Télécom	1014
Cinéma municipal Gérard Philipe	08 92 68 03 70
Multi-accueil Halte Garderie	03 89 62 09 88
Bibliothèque Municipale	03 89 57 18 36
Espace Multimédia	03 89 57 45 11
Ecole de Musique Municipale	03 89 53 14 03
La Poste	03 89 57 02 90
Mulhouse Alsace Agglomération	03 89 33 79 79
Semaphore « antenne Wittenheim »	03 89 62 51 20

La mairie est ouverte au public du lundi au vendredi
de 9h à 12h et de 15h à 18h

Tél. 03 89 52 85 10 - Fax : 03 89 52 85 11
Place des Malgré-Nous - BP 29 - 68272 Wittenheim Cedex
www.wittenheim.fr



Directeur de la publication : Francis Knecht-Walker
Directrice de la rédaction : Catherine Pery
Conception & impression : m'sersonWittenheim
Bulletin tiré à 7400 exemplaires

Éditorial



Chères Wittenheimaises, chers Wittenheimois,

Après des vacances bien méritées, le rituel de la rentrée est de retour : les enfants ont rejoint les bancs des écoles et nous avons, toutes et tous, repris nos activités.

Bien sûr, les mois d'été n'ont pas été synonymes d'arrêt de l'activité dans notre commune et beaucoup de travaux ont avancé pendant cette période : la rue du Millerpertuis ou encore le remplacement du réseau de distribution d'eau potable de la rue de Ruelisheim par exemple. Vous trouverez d'ailleurs, dans ces pages, un article concernant les réalisations en cours ou à venir à Wittenheim pendant le dernier trimestre 2013.

Pendant la saison estivale, les services et les associations de la Ville ont également œuvré ensemble à l'organisation des manifestations de cet automne : tout d'abord, les Journées Italiennes et Art Expo qui sont des rendez-vous incontournables mais également des nouveautés comme le salon du tuning ou encore les journées portes ouvertes des Sapeurs Pompiers. Ces événements nous réservent beaucoup de belles surprises. Un dossier culture leur est consacré.

Enfin, en ce mois de septembre, et après un mois et demi de travaux sur les différents tracés des lignes qui traversent Wittenheim, nous accueillons le Tram-bus. Ce nouveau moyen de transport géré par m2A permet dorénavant de rejoindre l'arrêt de correspondance avec le Tram en gagnant de précieuses minutes.

Toutes ces animations font de Wittenheim, une ville en constante évolution, une ville dynamique et en mouvement où il fait bon vivre.

Preuve en est, l'avancée des travaux du Futur Parc de Détente Familial, qui nous permettra de nous retrouver, le 24 novembre prochain, afin de planter, ensemble, le premier chêne et de vous présenter les projets liés au Parc.

En espérant vous rencontrer lors des prochaines manifestations de notre belle Ville, je vous souhaite à toutes et à tous une très bonne rentrée 2013.

VOTRE MAIRE

ANTOINE HOMÉ
lemaire@wittenheim.fr

Un bel été pour les jeunes de Wittenheim

Un été bien rempli pour les Ados de Wittenheim qui ont pu participer aux activités proposées par le Service Jeunesse de la Ville. Ce sont 50 jeunes âgés de 11 à 18 ans qui ont pris part aux animations variées, aux différents séjours organisés, à des projets à la semaine, sans oublier le séjour Aventure et Sensations et le Camp Solid'air.

Les projets à la semaine : se rassembler dans un but commun, pour mieux grandir !



Séjour en Ardèche

Une semaine, un projet, un groupe. Tout au long de l'été, les adolescents de Wittenheim ont pu être mobilisés sur des projets précis leur permettant de s'ouvrir, de grandir mais aussi de s'exprimer et de s'instruire. C'est avec une formation PSC1 en partenariat avec la Croix Blanche de Wittenheim que 10 jeunes se sont familiarisés avec les gestes de premiers secours. Une formation gratuite, pratique et utile tout au long de la vie.

Le projet « Redonne des couleurs à ta Ville » a une fois de plus connu un énorme succès. Il suffit de prendre

le temps d'observer le résultat sur la place de la Halle au Coton. C'est grâce à la participation de Julien Schmitt et de ses techniques de graff que huit jeunes ont pu laisser exprimer leur créativité et redonner vie à ce lieu (photos bas de page). Les jeunes ont d'ailleurs été vivement félicités par Monsieur le Maire, Antoine Homé, pour cette fresque et leur implication dans la vie de la commune. L'inauguration du mur de graff à la Halle au Coton fût l'occasion de clôturer les activités estivales du Service Jeunesse autour d'un pot de l'amitié et d'un petit concert du groupe wittenheimois « Lymb ».

Des activités extérieures : découverte, sensations, rencontres et activités sportives

Dans l'optique de permettre aux jeunes de vivre un temps de vacances tout en apprenant à connaître et à vivre sur un territoire, le programme d'animation leur proposait un panel d'activités telles que du sport (canoë, vélo, natation...), des sorties culturelles (visites, théâtre, musique, musée...) ou encore des activités plus ludiques comme le bowling, le laser-game ou l'accro-branche.

Des journées spéciales : des rencontres intéressantes, des festivités et des animations

La première journée de l'accueil de loisirs est toujours un événement, de nouvelles têtes viennent à la rencontre des animateurs et c'est l'occasion de présenter l'ensemble de l'équipe et du programme estival. À cette occasion, les jeunes ont pu participer à différents ateliers (cuisine, montage de tentes, construction en kaplas, tournoi sportif...).

La rencontre Intervilles 2013 fût l'un des temps forts de cet été : six équipes de quatre centres de loisirs différents se sont retrouvées pour une journée festive. Chaque équipe a alors pu s'affronter sur des épreuves aussi diverses qu'amusantes et chacun a pu repartir avec un prix (places de cinéma, bon pour le bowling, entrées dans une piscine...). Une journée placée sous le signe du challenge et du plaisir et qui s'est terminée par un barbecue et une projection du film « Les Profs ».

Un séjour et un camp solid'air

L'été est également l'occasion rêvée de vivre des expériences collectives, d'apprendre à se connaître et de s'évader de son quotidien. Le Service Jeunesse a donc permis à 12 jeunes (entre 11 et 14 ans) de Wittenheim de partir quatre jours en juillet dans le Jura en partenariat avec le secteur jeunes de la MJC de Pfastatt. Ce séjour placé sous le signe « Aventure et sensations » leur a permis de faire des activités telles que de la randonnée VTT et de la spéléologie. En Août, ce sont 20 jeunes wittenheimois de 14 à 17 ans qui ont pris la route pour une semaine en Ardèche autour d'un projet solidaire avec un EHPAD. Au programme de ce camp, des rencontres touchantes entre jeunes et personnes âgées, des activités de pleine nature et l'apprentissage quotidien du vivre ensemble.



L'EHPAD Les Vosges souffle son quart de siècle !

Les Vosges fut l'un des premier EHPAD (Établissement d'Hébergement pour Personnes Âgées Dépendantes) de l'agglomération mulhousienne. Cette institution médicale privée à but non lucratif a été créée il y a tout juste 25 ans. L'occasion de s'intéresser de près à l'évolution de cette maison de retraite et au rôle essentiel qu'elle joue.

« Au début des années 1980, il y avait beaucoup d'appels en mairie pour redemander des places d'hébergement pour les personnes âgées; j'ai alors dit au maire de l'époque : il faut construire une maison de retraite ». Lucille Richert, alors adjointe au maire (et maman de l'actuel adjoint Philippe Richert, NDLR) expose ainsi la genèse de l'Ehpad «les Vosges» de Wittenheim... Au sein duquel elle coule aujourd'hui des jours heureux !

À cette époque, l'agglomération nord de Mulhouse ne comptait aucune maison de ce type. L'équipe constituée autour de Lucille Richert pour porter le projet n'a pas ménagé ses efforts, de la conception d'une plaquette présentant le projet à la réalisation du dossier à soumettre à la DDASS en passant par la création d'une association de gestion. Résultat : la maison de retraite a ouvert le 1^{er} novembre 1987. « En fait, raconte Roberte Coccozza, la gouvernante de l'établissement depuis ses débuts, les 60 lits ont été occupés en à peine 4 mois ». Rien d'étonnant à cela, tant les besoins en la matière étaient déjà importants il y a 25 ans, et ils le sont évidemment encore plus aujourd'hui. Pour gérer au quotidien cette maison dotée d'un grand parc arboré, l'équipe composée de quatre personnes au départ s'est singulièrement étoffée puisqu'elle est aujourd'hui forte d'une vingtaine de personnes, tous personnels confondus. Le tout pour œuvrer aux côtés des 69 résidents dont la moyenne d'âge est à ce jour de 89 ans. « En fait, explique Christine Oubry, la directrice, le statut d'EHPAD, adopté en 2002, nous a permis de conforter nos postes de personnels soignants, avec depuis 2007, un aide soignant présent 7j/7 et une infirmière tous les matins et certains après-midis ». Ce statut d'EHPAD correspond en fait à des maisons de retraite « médicalisées », un type d'établissement qui s'est généralisé car l'âge moyen d'entrée en maison de retraite est de plus en plus avancé (85 ans).

A Wittenheim, parmi les résidents, un certain nombre sont touchés par la maladie d'Alzheimer. « On souhaitait créer une unité spécifique précisément pour ce type de personnes

mais le Conseil Général et l'ARS (Agence Régionale de Santé) qui sont les autorités de tutelle de notre secteur d'activité n'ont pas donné suite à ce stade», regrette Christine Oubry. Alors que la charge de travail et les missions, notamment de soins n'ont cessé de peser plus lourd ces dernières années, les moyens humains eux ne progressent pas au même rythme. « Comme dans de nombreuses autres maisons de retraite, nous sommes en sous-effectif », soupire Christine. « Il nous manque deux postes d'aides-soignants et 2,5 d'agents de service ». Quid alors dans ces conditions d'un éventuel agrandissement (après l'aménagement des combles en 2006-2008 qui ont permis de passer de 67 à 69 lits) ? « Pas possible aujourd'hui, car l'ARS et le Conseil Général nous affirment qu'on a atteint le plafond des dépenses pour ce type d'établissement ». Il reste que le coût d'une journée est l'un des plus faibles de l'agglomération mulhousienne : il était de 56,86€ en 2012, alors que le prix moyen était alors de 59,14€ dans le Haut-Rhin.

« C'est l'une des volontés municipales dès le début, précise Christine Oubry. Les bâtiments appartiennent à la commune, et nous ne payons pas de loyer. C'est ce qui permet de lisser les coûts pour les familles ». Dans ce contexte, et indépendamment du vieillissement général de la population on mesure bien l'attractivité de l'Ehpad les Vosges dont la liste d'attente affiche près de 300 noms...

L'anniversaire de l'EHPAD les Vosges sera célébré le 29 septembre avec de nombreuses animations pour les résidents et leur famille.



Y aller

Le 29 septembre 2013 à partir de 14h
Ehpad, les Vosges, 15 rue des Vosges
à Wittenheim. Tél : 03 89 50 25 01

La nouvelle maison de soutien aux malades et aux proches de la Ligue contre le Cancer.

La Ville de Wittenheim a accueilli, le 25 juillet dernier, Guy Amalfitano, ce sportif amputé d'une jambe suite à un cancer et qui s'est donné comme défi de parcourir la France entière pour sensibiliser la population à la Lutte contre le Cancer. Certaines associations de Wittenheim, comme l'Amicale des Pompiers ou encore les membres de l'Asphalte Roller ainsi que de nombreuses personnes l'ont accompagné et soutenu pendant le dernier kilomètre avant son arrivée à la Mairie de Wittenheim où il a été accueilli chaleureusement par Marie-France Vallat, première adjointe, accompagnée de nombreux élus.

La Ligue contre le Cancer était également représentée par Nicole Weishaupt de la section Haut-Rhin et par Claude Merien, représentant local pour la Ville de Wittenheim. La Ligue soutient des familles de Wittenheimois face à la maladie : elle leur procure aide et réconfort dans les moments les plus difficiles.

Afin d'aider encore plus de familles, la Ligue haut-rhinoise a ouvert, en octobre 2011 à Mulhouse, un espace conçu pour apporter des réponses et des conseils aux malades et aux familles. Des ateliers de bien-être et des débats sont organisés régulièrement. Les malades et leurs proches peuvent compter sur l'accueil de bénévoles, spécialement formés pour les écouter et échanger en toute convivialité.



Plus de renseignements :

www.liguecancer-cd68.fr
La Ligue Contre le Cancer
18 rue Poincaré - 68100 MULHOUSE
Tél : 03 89 53 70 20

12^{ème} édition des Journées Italiennes !

En 2013, nous fêtons le 200^{ème} anniversaire de la naissance de Giuseppe Verdi et c'est, tout naturellement, avec un concert hommage à son oeuvre que nous ouvrirons cette nouvelle édition des Journées Italiennes.

Théâtre, variétés, cinéma et de multiples animations compléteront cette programmation qui fait toujours la part belle à la découverte de la culture transalpine.

Le programme :



Le concert sera suivi d'un vin d'honneur à l'italienne.

Jeudi 19 septembre : Soirée inaugurale 20h30 - entrée libre - Halle au Coton

Après les allocutions des officiels, l'orchestre de Valérie Seiler nous interprétera des extraits de l'oeuvre de Giuseppe Verdi. Marie Bochelen, chanteuse lyrique, donnera vie aux plus grands airs d'opéra de ce compositeur.

Samedi 21 septembre : Soirée concert 20h30 - entrée libre - Halle au Coton

Nelly Patty, originaire de Kirchberg et finaliste de Pop Star 2001, a partagé la scène avec Hélène Ségara. Elle nous interprétera les grands standards de la variété italienne (voir encadré ci-dessous).

Dimanche 22 septembre : Journée d'animations de 9h à 18h

- Conférence animée par Carole Berroir de la Dante Alighieri sur le thème du "Risorgimento dans la peinture" à 10h, salle **Albert Camus**.

- Défilé de véhicules et de troupes italiennes entre la Place des Malgré-Nous et la Halle au Coton. **Départ Place des Malgré-Nous à 11h.**

- Animations et dégustation de gastronomie italienne à partir de **10h et jusqu'à 18h à la Halle au Coton.**



Vendredi 20 septembre : Soirée théâtre 20h30 - entrée libre - Halle au Coton

La troupe du Théâtre de l'Amarante jouera une pièce de Carlo Gozzi écrite dans le plus pur style de la comedia dell'arte: "Le roi cerf". Une des pièces les plus connues de cet auteur, avec masques, pirouettes, rires, couleurs, chaleurs, passion, enchantements... À ne rater sous aucun prétexte.

Entretien avec Nelly Patty

Née dans une famille de musiciens du côté maternel (son grand-père était chanteur, sa mère pianiste), Nelly Patty découvre très jeune le monde de la musique. Elle devient la plus jeune élève à la formation de chef d'orchestre de Dijon, formation qu'elle poursuit pendant deux années.

Nelly Patty, pouvez-vous nous raconter vos débuts ?

"J'ai commencé à "pousser la chansonnette" à 9 ans lors de répétitions de l'orchestre de mon oncle. J'ai joué pendant plusieurs années dans une harmonie et donc j'étais plutôt destinée à être instrumentiste que chanteuse... Le chant est arrivé plus tard, vers mes 14 ans, quand le destin m'a fait rencontrer une femme extraordinaire, Marie Brignone avec qui j'ai appris à maîtriser mon instrument : ma voix. J'ai énormément de respect et d'admiration pour cette femme très professionnelle et très humaine. Quelques années plus tard, je suis devenue la chanteuse et saxophoniste du groupe Energy avec qui j'ai appris les bases du métier. Vers 17 ans, mon but était de retourner vivre en Italie (son père est italien - ndr), à Rome mais la même semaine on m'a fait la proposition de devenir chanteuse semi-professionnelle en France. Mon rêve reste toujours le même : vivre en Italie et exercer mon métier d'artiste."

Quel est votre quotidien aujourd'hui ?

"Je travaille beaucoup dans toute l'Europe mais plus particulièrement dans les pays germanophones comme à Europa-park par exemple. J'ai toujours été très active et ambitieuse. Je travaille sur beaucoup de projets : j'ai rencontré Pascal Nègre (le Président d'Universal France

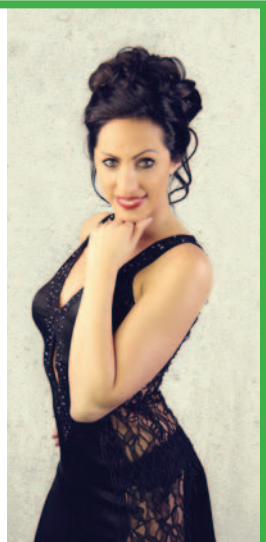
- ndr) l'hiver dernier et je travaille avec Michel Mallory qui a écrit notamment les plus grands succès de Johnny Halliday. Je suis en tournée en Suisse jusqu'en 2015 avec le plus grand "entertainment orchestre suisse" : le Christoph Walter Orchestra qui est composé de 40 musiciens de haut niveau."

Quel est le programme pour votre prestation aux Journées Italiennes ?

"Ah ah surprise...; Je vous prépare un magnifique spectacle. D'ailleurs je me réjouis comme une enfant... Avec la troupe de danseurs d'Europa-Park, mes musiciens pour m'accompagner et un programme musical, qui j'en suis sûre, fera chanter les foules. Si vous voulez en savoir plus, je vous invite à venir participer à cette soirée le 21/09."

Quels sont vos projets ?

"Je prépare actuellement un nouveau projet musical avec ma maison de disque Universal Allemagne et avec Christoph Walter de Suisse. J'ai envie que ce projet me colle à la peau, que cette musique soit ma musique, mon histoire et je n'ai plus envie de perdre mon temps à écouter les grands managers et producteurs qui pensent tout savoir, en me dictant ce que je dois faire. J'ai décidé de faire ce que mon coeur me dit. Après tout, j'ai du sang italien et le caractère qui va avec, donc "Avanti... Forza.."



Découvrez l'art du tuning !

Les 12 et 13 octobre prochains, plongez dans l'univers de la personnalisation automobile (ou tuning) en visitant la première édition du salon "This is tuning !" qui se tiendra à la Halle au Coton. L'association Madness'Design vous invite à venir découvrir près d'une centaine de véhicules venus de l'Europe entière.



L'association Madness'Design a été créée en 2005 par des passionnés de la personnalisation automobile. Elle organise et participe depuis lors à plusieurs événements régionaux afin de faire découvrir l'art du "tuning" au grand public, en évitant les clichés habituels.

Arrivé au sein de l'association en 2006, le Vice-président, Denis Grunenwald, est un grand amateur de belles mécaniques et de véhicules hors du commun, c'est donc avec passion qu'il s'est lancé dans l'organisation de cette manifestation : "Etant originaire de Wittenheim, c'est avec une implication toute particulière que je dirige l'organisation du salon "This is tuning !". Et c'est avec grand plaisir que j'invite tous les Wittenheimois à venir visiter notre salon pour découvrir le meilleur de notre discipline au travers des plus prestigieux projets français, allemands, suisses, italiens ou encore belges."

Le salon "This is tuning!" vous fera découvrir une centaine de véhicules venus de toute l'Europe sur le parking extérieur de la Halle au Coton et les plus belles de ces cylindrées seront mises en valeur à l'intérieur de la salle.

Les projets les plus aboutis seront récompensés (remise des prix le dimanche 13 octobre à 17h) et des ateliers vous permettront de découvrir certains aspects de la personnalisation de véhicules.

Y aller :

Le samedi 12 octobre de 14h à 18h et le dimanche 13 octobre de 10h à 18h

Prix d'entrée : 5€/jour ou 8€/weekend - gratuit pour les enfants de moins de 12 ans.

Art Expo 2013

Les 19, 20 et 21 octobre

Le salon Art Expo regroupera, comme chaque année, de très nombreux artistes venus de tous les domaines artistiques : peinture, sculpture... qui viendront présenter leurs dernières oeuvres et se soumettre à l'œil critique du jury.

Le thème choisi cette année portera sur la période féodale. D'ailleurs, le parrain de l'exposition, Philippe Sciglitano, sculpteur sur acier produira, à n'en pas douter, des oeuvres qui colleront parfaitement au thème.

En effet, Philippe Sciglitano, originaire de Wittenheim, est un artiste à part. Autodidacte, il débute par la peinture puis se tourne vers la sculpture sur bois. Aujourd'hui, il travaille des plaques de métal en utilisant diverses techniques. Ses "tableaux métal" sont le résultat étonnant de découpe de tôles, de soudure, d'assemblage de divers matériaux qu'il surnomme lui-même "tableaux reflets d'acier sur densité métal".

Les enfants seront à l'honneur et profiteront d'une journée spéciale (le lundi 21 octobre) pendant laquelle certains artistes leur proposeront des ateliers de création (ateliers de peinture, de dessin, de sculpture sur papier...). Un cadeau les attendra lors de leur visite.



Y aller : le samedi 19 octobre de 16h à 18h, le dimanche 20 octobre de 10h à 18h et le lundi 21 octobre de 8h à 12h et de 14h à 18h. Entrée libre.

Portes ouvertes chez les Pompiers

Les 28 et 29 septembre prochains auront lieu les portes ouvertes à la caserne des Pompiers de Wittenheim. Le temps d'un week-end, venez découvrir le monde passionnant des combattants du feu.

Les Sapeurs-pompiers de Wittenheim auront le plaisir de vous accueillir à leurs portes ouvertes au Centre d'Incendie et de Secours (41 rue du Vieil Armand à Wittenheim).

Vous aurez la possibilité de participer à divers ateliers pédagogiques et d'assister à des démonstrations de secours routier et de l'équipe du Groupe de Recherche et d'Intervention en Milieux Périlleux (GRIMP).

Les jeunes sapeurs pompiers vous feront goûter leurs crêpes et les enfants pourront également tester leur aptitude physique grâce à l'animation de la "Tour infernale".

Venez également découvrir l'exposition d'anciennes tenues et de photos ainsi que le matériel et les engins opérationnels des pompiers.

Baucoup d'autres surprises vous attendent lors de ce week-end de convivialité et de rencontres.



Y aller :

Le 28 septembre de 14h à 18h et le 29 septembre de 10h à 18h
Entrée libre
Restauration sur place

Fêtez la Sainte-Catherine au Parc du Rebergala !

De nombreuses plantations sont prévues sur le parc. Pour célébrer la plantation du premier chêne, nous vous invitons, le **dimanche 24 novembre à partir de 10h** à une journée de découvertes et d'animations.

Les différents partenaires qui ont permis de créer ce parc seront sur place afin de présenter leurs projets :

L'association Sahel Vert nous expliquera la gestion pastorale qui sera mise en place.

Les élèves du Lycée Don Bosco exposeront leurs avancées sur la création de la mare pédagogique.

Le PAIR (Pôle Archéologique Interdépartemental Rhénan) présentera le travail réalisé avec les élèves d'une classe de l'école Freinet sur le thème de la motte féodale.

Ce dimanche sera riche en animations sur le thème du Moyen-Âge : la troupe Eutrapelia (photo ci-contre) nous fera partager ses savoirs sur la pharmacopée moyenâgeuse, des artisans nous feront découvrir comment on travaillait le cuir, le bois, le tissu pendant cette période et plusieurs conférences sur des thèmes variés comme l'histoire du site ou encore la flore auront lieu.

Dans le cadre de cette manifestation, chaque famille wittenheimoise bénéficiera d'un bon d'achat de 20€ pour pouvoir acheter un arbre à prix réduit auprès de notre partenaire "Ma Jardinerie" qui tiendra un stand pour l'occasion pendant la manifestation. Ces bons seront également disponibles en mairie à partir du 1^{er} octobre.

Vous aurez également la possibilité de vous restaurer sur place ; de goûteux plats cuisinés dans la tradition médiévale seront proposés.

Le programme détaillé de la journée sera disponible en mairie et sur le site internet de la Ville à partir de début octobre.



Actu travaux : du changement à Wittenheim !

Le Parc du Rebergala

Les travaux dans le futur parc ont débuté. Ils vont évoluer très rapidement au cours de ces prochains mois.

Tout d'abord, le reméandrage du cours d'eau engagé par le Syndicat du Dollerbaechlein depuis le mois de juillet devrait s'achever au courant du mois d'octobre. Suivent ensuite les travaux de terrassement du parc. Ce terrassement permettra de créer les cheminements à travers le parc. Deux zones de travaux ont été définies :

- La prairie Ouest du parc, hors motte castrale, sur laquelle on ne va que gratter la première couche de terre (sur 50 cm) pour dessiner les chemins. Cette mise en œuvre permettra de préserver la faune et la flore du lieu.
- La partie à l'Est du Dollerbaechlein reméandré qui est une zone inondable et pour laquelle un remblayage partiel est prévu.

Enfin le troisième chantier pourra démarrer avec la mise en valeur paysagère de la motte castrale sans qu'aucune construction ou creusement ne soit possible pour des raisons de conservation du site.

Finalement, la dernière phase de chantier prendra place au début de l'année 2014 lorsque le permis de construire du bâtiment destiné à accueillir la partie information ainsi que le local du gardien du parc sera délivré. Les différentes aires de jeux seront également implantées dans la partie Nord du parc à proximité de ce bâtiment.

Le Centre Social et Familial et la Maison de la Solidarité

Le Cercle Sainte-Marie a été détruit courant du mois de juillet (voir photo ci-contre). La construction du bâtiment qui abritera le Nouveau Centre Social et Familial commencera au mois de novembre prochain. Les travaux dureront 15 à 16 mois : la fin des travaux est prévue pour février 2015.

La réhabilitation du bâtiment rue d'Ensisheim, future Maison de la Solidarité, a bien avancé : le désamiantage, la destruction de certains éléments et la pose de la nouvelle toiture sont terminés. La structure sera hors d'eau, hors d'air vers la mi-novembre, date à laquelle commenceront les travaux de finition et d'aménagement intérieur. La livraison de la Maison de la Solidarité est prévue pour début 2014.



Les travaux de voirie

La période estivale a connu, comme à l'accoutumée son lot de travaux de voirie et dans les bâtiments scolaires afin d'améliorer notre cadre de vie.

Les lourds travaux de réalisation de **la rue du Millepertuis** auront duré près de 10 semaines et la rue a pu être ouverte à la circulation au courant de la semaine 33. Il reste à réaliser les plantations cet automne lorsque les conditions climatiques seront mieux adaptées.

Le revêtement de **la rue de l'Abbé Merklen** et les marquages ont été menés à bien dans la deuxième quinzaine du mois d'août tout comme le réaménagement de l'accès des services du collège Marcel Pagnol. Ces travaux permettront de mieux sécuriser la sortie des élèves.

La poursuite du programme de sécurisation des écoles entamée il y a plusieurs années, s'est traduite, cette année, par la réalisation d'un passage surélevé devant **l'école maternelle La Forêt** et d'un cheminement piéton le long de **l'école élémentaire Fernand-Anna**. La clôture et le portail ont complété ces travaux. Des garages à vélo ont été mis en place dans plusieurs écoles : **Fernand-Anna, Freinet et Sainte-Barbe**. Des stores ont été installés à **l'école élémentaire Bastian** afin de réduire le réchauffement excessif des salles dans les beaux jours. D'autres travaux moins visibles ont été réalisés comme du gazon synthétique à **l'école maternelle Jeune-Bois**, l'installation de lignes informatiques et de vidéoprojecteurs, le réaménagement des vestiaires de **l'ASTRW**, ... et la création d'un terrain synthétique de football au complexe Léo Lagrange.

La rue du Vieil Armand a connu une réfection partielle de la rue du Markstein jusqu'à la caserne des pompiers. Dans son prolongement, **le chemin du Mittelfeld** a été regravillonné, en partenariat avec l'Association Foncière, et des enrobés ont été posés sur le chemin transverse afin de combler les nids de poule.

La deuxième phase de travaux dans **la rue de Ruelisheim** a permis de reprendre le réseau d'eau potable en remplaçant la canalisation principale en fonte grise fragile et l'ensemble des branchements individuels. La troisième phase des travaux de reprise des enrobés est prévue en 2014 après stabilisation des tranchées qui ont dû être ouvertes pour la mise en œuvre de l'adduction d'eau potable.

Les lieux de mémoire n'ont pas été oubliés. En effet, un columbarium a été réalisé au **cimetière** et sera terminé pour la fin du mois de septembre. Le parvis de **l'église Saint-Christophe** a été réaménagé et les plantations de cet automne permettront d'achever le chantier.

Transport

Bienvenue au Tram-bus !

L'offre de transport public s'est étoffée à Wittenheim avec la mise en service, à la rentrée (le 2 septembre dernier), de la ligne 4. Cette nouvelle ligne de bus offre des services proches de ceux du tramway.

Depuis le lundi 2 septembre, la ligne 4 relie les deux cœurs de ville de Wittenheim et de Kingersheim au centre-ville de Mulhouse. Connectée à la ligne 1 du tramway à la station Châtaignier, cette nouvelle ligne remplace l'ancienne ligne 19 avec un cadencement ajusté à celui du tramway (lire ci-dessous).

Des travaux de voirie et d'aménagement de plusieurs arrêts se sont déroulés cet été à Mulhouse, Kingersheim et Wittenheim. Ils ont été financés par m2A et leur maîtrise d'œuvre a été assurée par les communes.

De nouveaux bus accessibles aux personnes à mobilité réduite, avec un aménagement intérieur similaire à celui du tramway, ont été commandés par m2A. Ils seront mis en service début 2014. La création de cette ligne et la réorganisation des autres lignes Soléa desservant la commune s'inscrivent dans la volonté de m2A de moderniser le réseau de transport, avec l'objectif d'augmenter la fréquentation des transports publics de 25% d'ici à 2020 et de desservir 80% de la population avec des lignes structurantes d'ici 2025.

Cette nouvelle ligne, la première du genre dans l'agglomération, renforce et améliore la desserte du Nord de l'agglomération.

Les + de la ligne 4

+ rapide

- Un temps de parcours et des horaires plus fiables grâce aux aménagements des arrêts et au système de priorité des bus installé aux feux.

+ pratique

- Un itinéraire simple et direct en correspondance avec le tram 1 à Châtaignier.
- Des correspondances garanties à Châtaignier au rythme d'un bus tous les deux trams en journée.
- Une ligne identique du lundi au dimanche.

+ tôt, + tard

- Des bus de 5h à minuit du lundi au samedi en correspondance avec le premier et le dernier tramway à Châtaignier.
- Des horaires en correspondance avec tous les tramways le matin avant 7h, en soirée, le dimanche de 7h à minuit et les jours fériés.

+ d'informations

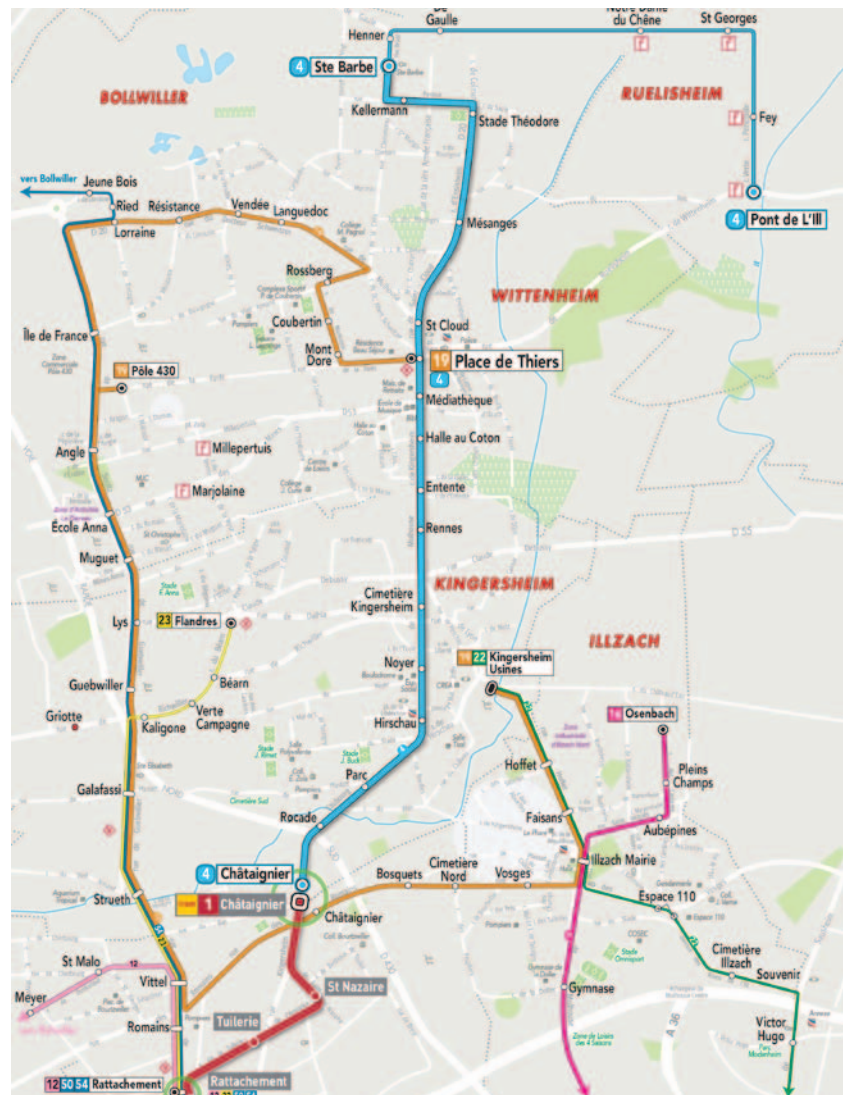
- Des bornes d'information voyageur installées aux principales stations de la ligne indiqueront la durée d'attente, en temps réel, des prochains bus. A partir de septembre, ces stations en seront équipées progressivement.

+ de confort

- Des abris voyageurs à chaque station
- La station Place de Thiers sera équipée d'un distributeur automatique de titres de transport.
- Une transformation du pôle d'échanges Châtaignier pour faciliter les correspondances entre bus et tramways.
- Des véhicules neufs et modernes circuleront à partir du premier trimestre 2014.

+ accessible

- De larges portes coulissantes sur les nouveaux bus et un plancher bas inspirés du tramway.
- Des hauteurs de quai adaptées pour faciliter l'accès aux personnes en fauteuil roulant, aux poussettes et aux personnes âgées pour les arrêts de Wittenheim.



Ce qui change à Wittenheim avec la ligne 4 :

L'ancienne ligne 23 est complétée et devient la ligne 19 :

- L'itinéraire de la ligne 19 est réaménagé pour une liaison plus directe entre le quartier Jeune-Bois, les zones d'activités et le tram 1 à Châtaignier par la route de Soultz.
- Une nouvelle liaison bus est créée entre les deux zones d'activités du Pôle 430/ Kaligone et la Place de Thiers.
- Les arrêts Jeune Bois et Ried sont desservis uniquement par la ligne 54. Pour rejoindre la ligne 19, il convient de se rendre au nouvel arrêt Lorraine situé rue du Docteur Albert Schweitzer.
- L'arrêt Libération n'est plus desservi : il est remplacé par les arrêts Lorraine et Ile de France.
- La fréquence des bus est améliorée : un bus toutes les 24 minutes en heure de pointe et l'après-midi entre l'arrêt Place de Thiers et Châtaignier ainsi qu'un bus toutes les 12 à 15 minutes entre l'arrêt Pôle 430 et Châtaignier.
- À l'arrêt Châtaignier : possibilité de prendre une correspondance soit pour la ligne 4 direction Place de Thiers, soit pour la ligne 1 du Tram.
- À l'arrêt Lorraine : correspondance pour la ligne 54.



Le soir et le dimanche, la nouvelle ligne 19 devient la ligne 60 :

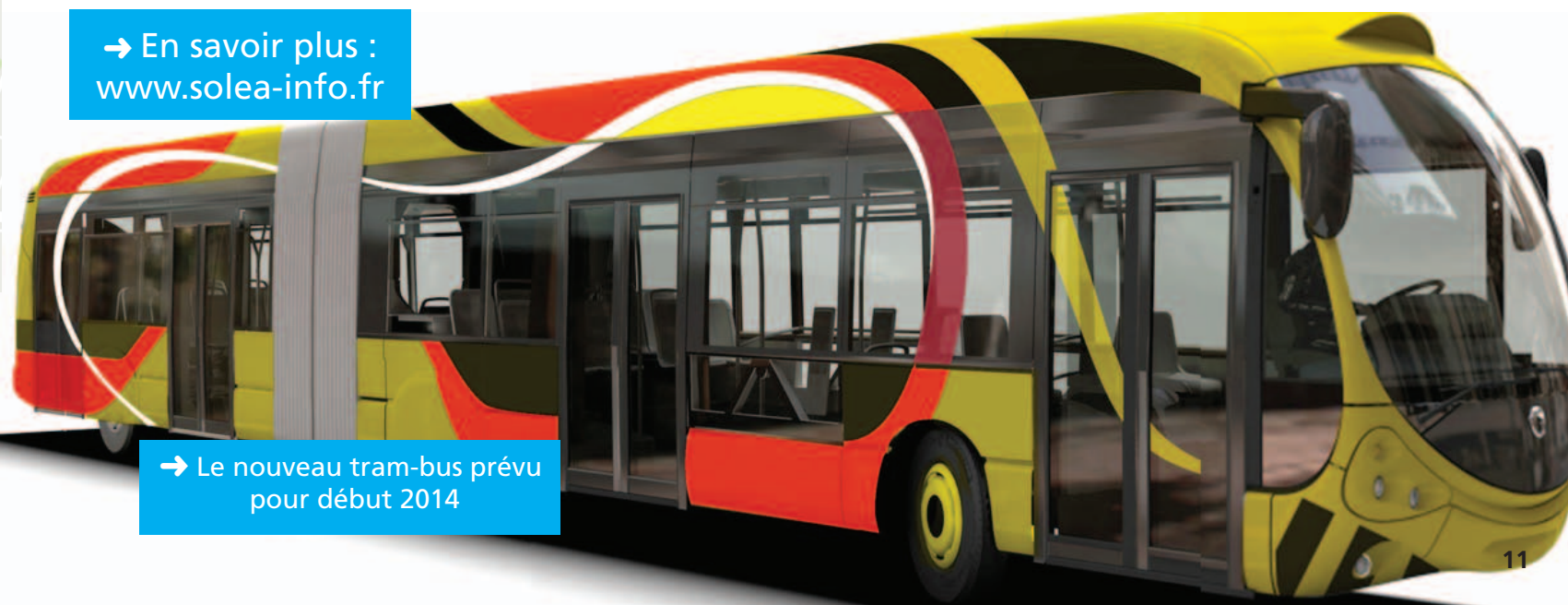
- À partir de l'arrêt Flandres à Kingersheim, l'itinéraire est modifié pour desservir les arrêts de la rue de Soultz et rejoindre son nouveau terminus Place de Thiers via les arrêts Rossberg et Coubertin.
- Les arrêts Rennes, Entente, Halle au Coton et Médiathèque ne sont plus desservis par la ligne 60 mais par la ligne 4.
- Le dimanche la ligne 60 remplace la ligne 73. Les arrêts Rose, Mines, Millepertuis, Hortensia et Marjolaine ne sont plus desservis : il convient de rejoindre la ligne 60 aux arrêts École Anna et Angle.
- Correspondance avec la ligne 1 du Tram à l'arrêt Châtaignier
- Correspondance avec la ligne 4 à l'arrêt Place de Thiers
- Des passages réguliers le soir et le dimanche avec un bus toutes les 1h10 en soirée, toutes les 1h30 le dimanche matin et toutes les 40 minutes le dimanche après-midi.

La suite des travaux de septembre 2013 à début 2014 :

- Aménagements progressifs des autres arrêts de la ligne,
- Réglage affiné des systèmes de priorité aux feux.
- Premier trimestre 2014 : Arrivée des nouveaux bus dédiés à la ligne.

→ En savoir plus :
www.solea-info.fr

→ Le nouveau tram-bus prévu
pour début 2014



Le marché de Wittenheim : un lieu de convivialité

Le marché de Wittenheim a su acquérir une certaine réputation depuis plus de 20 ans. Un marché qui vit chaque vendredi grâce à des commerçants passionnés comme Christian Utzmann, 57 ans l'un des doyens.

Dans quelles conditions, êtes-vous devenu commerçants du marché de Wittenheim. Racontez-nous vos débuts au marché de Wittenheim ?

- Christian Utzmann, charcutier traiteur : "Je suis arrivé en 1979. Je pense être le plus ancien du marché avec le traiteur italien Fabbro. Sachant que la municipalité voulait développer ce marché, j'ai fait ma demande de carte de commerçant non sédentaire. Au début, on était dans un grand hangar en béton, c'était mieux que rien ; mais depuis, on est bien content que la ville ait fait rénover cette halle."

Votre parcours n'est pas banal, je crois ; pouvez-vous nous le décrire ?

"En fait, j'ai commencé en tant que pâtissier et boulanger. Je vendais des kouglofs et du pain en itinérant dans le secteur de Ruelisheim. Mon père, lui, était charcutier, célèbre pour le Deckwurst à Kingsheim. Je me suis associé avec lui. En parallèle j'ai aussi passé les diplômes pour être charcutier. Il est mort assez jeune, et à son décès je ne pouvais pas pratiquer les deux activités. J'ai donc opté pour prendre la suite de l'entreprise paternelle, surtout parce que les produits de charcuterie supportent beaucoup mieux le transport que les gâteaux qui deviennent moins bons quand le temps est humide. Et puis, c'est mon deuxième métier : j'ai baigné pendant toute mon enfance dans cet univers. Et comme je suis né dans un abattoir à Rouffach, j'étais aussi fait pour ce métier !"

Qu'est-ce qui vous plaît au marché de Wittenheim ?

"J'aime bien l'ambiance, la convivialité entre les commerçants et avec les clients. On a des fidèles depuis des années. Ils savent qu'ils peuvent trouver chez moi des produits de qualité. Je ne travaille qu'à base de viande fraîche et de boyau naturel. Ce n'est pas comme les produits qui sont vendus dans les supermarchés. Ce message est difficile à faire passer aujourd'hui."

Vous êtes donc à la fois tributaire du comportement d'achat des consommateurs mais aussi du contexte économique ?

"Oui et d'ailleurs les choses sont un peu liées. Depuis quelques temps, on sent que la fréquentation est en baisse et que les gens achètent moins. Quand des clients âgés disparaissent, ils ne sont pas forcément remplacés par des jeunes, qui eux sont persuadés que c'est moins cher dans les hypermarchés alors que ce n'est pas toujours le cas. Surtout la qualité est meilleure chez nous ! Moi, je n'ai pas bougé mes prix depuis 12 ans ! Mais dans notre région, il y a trop de grandes et de moyennes surfaces. Et puis vous savez avec les hausses d'impôt et les prix de l'énergie, certains clients nous disent : «on sait que vous faites des bons produits, mais avec nos 500 € de retraite on ne peut plus venir chez vous ». Il y a quelques temps, certains de mes collègues pensaient quitter le marché ; je leur dis qu'il ne fallait pas aller jusque-là. C'est vrai que c'est dur mais les clients fidèles nous encouragent."

Et la relève ?

"Je suis passionné mais je crois que notre rythme de travail à ma femme et moi (16 à 17h par jour) pour que les produits restent le plus frais possible, n'a pas tenté nos enfants. En effet, en plus du marché de Wittenheim nous sommes aussi présents sur les marchés de Saint-Louis et de Colmar le week-end. C'est dommage !"



L'histoire du commerce de Wittenheim

1882 : régulation de la coopérative de vente nommée "Arbeiter Consumverein" qui existait depuis de nombreuses années.

A partir de 1892 : les chalands prennent l'habitude de proposer leurs produits dans le village.

1912 : encadrement des chalands et décision de la municipalité de la tenue d'un marché hebdomadaire. Ce marché est suspendu pendant la Première Guerre Mondiale puis réactivé en 1920 par le Conseil Municipal.

1920 - 1940 : création de plusieurs commerces à Wittenheim : photographe, bazar, quincaillerie etc... les deux colonies minières des MDPa ouvrent des coopératives d'entreprise fournissant denrées courantes et tout l'équipement ménager des familles dans le cadre d'une politique de lutte contre la vie chère.



Don du sang

« Mieux vaut donner son sang qu'en recevoir »

Tous les jours, en France, nous avons besoin de 8 800 dons du sang pour lutter contre le cancer et les leucémies. La prochaine collecte auront lieu au Foyer Sainte Barbe, 12 rue Jean-Jacques Henner le :

• **Mercredi 13 novembre 2013 de 16h à 19h30**

Merci pour votre geste !

Club de photo à la MJC Fernand-Anna

Tous les lundis soirs de 19h à 21h, venez participer au nouveau club photo numérique de la MJC animé par Jean-Marie Wioland (Président du club) et Pascal Sester (vainqueur du prix "Coup de cœur du public" du Printemps de la Photo 2013). Conseils, sorties à thème, ce club est ouvert à tous les amateurs de la photographie qui souhaitent progresser. Début des cours le 16 septembre.

Rens : MJC Fernand-Anna : 03 89 53 55 54

Guide des Sports de Wittenheim

Un guide des Sports est disponible à la Mairie de Wittenheim ainsi qu'auprès de toutes les associations sportives de la commune. il vous permettra de faire votre choix parmi toutes les activités proposées.

Fête de Noël des Aînés

La Ville de Wittenheim propose chaque année à tous ses aînés, une belle fête de Noël. Elle aura lieu au Complexe Léo Lagrange le

dimanche 15 décembre 2013

Un repas convivial (inscription obligatoire auprès du Service Population), des animations musicales et quelques surprises vous attendront lors de cette journée. Venez nombreuses et nombreux !

17^{ème} semaine pour l'emploi des personnes handicapées

Du 18 au 24 novembre 2013, l'ADAPT, l'association pour l'insertion sociale et professionnelle des personnes handicapées organise, en partenariat avec des entreprises et associations, une semaine pour sensibiliser tous les acteurs économiques à l'emploi des personnes handicapées. vous retrouverez le programme de cette semaine sur le site :

www.semaine-emploi-handicap.com

Passeurs de Jeux

Des jeux pour tous, pour s'amuser ensemble !

Organisé par la MJC de Wittenheim et la ludothèque Pass'aux Jeux de Wittenheim, le week-end « Passeurs de Jeux » vous propose une plongée au cœur de l'univers sympathique du jeu de société. Avec l'aide de 15 animateurs, une sélection de jeux sera présentée aux petits et aux grands : les incontournables, les déjà célèbres ou les tout nouveaux. Après avoir été séduit par les démonstrations, chacun aura la possibilité de repartir avec son jeu préféré, puisqu'un espace sera consacré à la vente avec l'enseigne spécialisée Philibert de Strasbourg.

MJC Site Fernand Anna

- Les 12 et 13 octobre 2013 - Entrée libre

58^{ème} Cyclo-cross de Wittenheim

Le Vélo-Club Wittenheim organise son Cyclo-Cross pour la seconde année au Parc Oxylane-Village de Décathlon.

le dimanche 6 octobre 2013 à partir de 13h15.

Durant cette manifestation, vous pourrez rencontrer les champions du Vélo Club de Wittenheim, comme Mickael Jacquot, vainqueur de 5 courses sur route cette année. Du beau sport en perspective à Wittenheim !



Fête du Manala

Une journée de fête où il n'y a rien à vendre, mais tout à fabriquer ! Nous invitons parents et enfants à rejoindre la MJC - Site Théodore pour prendre part à une quinzaine d'ateliers créatifs et culinaires gratuits. Ambiance bon enfant et chaleureuse garantie !



MJC Site Théodore - Le 1^{er} décembre 2013 - Entrée libre

6^{ème} édition du train de l'orientation



Le samedi 30 novembre 2013, le train de l'orientation fera étape à Strasbourg. Sous le patronage du Ministère de l'Éducation Nationale et du Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche, il a pour objectif de mettre en relation les jeunes et leurs parents avec tous ceux qui peuvent les aider, les informer et répondre à leurs questions en matière d'études, de métiers et de vie quotidienne.

Gare SNCF Voie 5, 20 place de la Gare à Strasbourg de 9h30 à 17h30. Entrée gratuite.

Retour en images



◀ Inauguration Dojo et salle de musculation

Le 8 juin dernier, le Maire, Antoine HOMÉ, l'Adjointe aux Sports, Anne-Catherine LUTOLF-CAMORALI ainsi que le Conseiller Municipal Délégué aux Manifestations Sportives, Alain WERSINGER ont inauguré deux nouveaux équipements sportifs à Wittenheim : le dojo à la MJC Fernand-Anna et la salle de musculation au Complexe Léo Lagrange.



▼ Inauguration de plaques d'entrée de ville

De nouvelles plaques d'entrée de Ville ont été mises en place à Wittenheim : tout d'abord la mention du nom de notre commune en alsacien (Wettena) et la distinction "deux Libellules" obtenue par la Ville grâce à son engagement dans une gestion différenciée des espaces verts. Le Maire, Antoine HOMÉ, accompagné de Marie-France VALLAT, en charge de l'environnement, et Rose KIRY, fervente défenseuse de la langue alsacienne, ont inauguré ces nouvelles plaques.



▲ Fête de la République

Le 13 juillet dernier, les habitants de Wittenheim se sont retrouvés afin de célébrer la Fête de la République. Comme chaque année, une cérémonie patriotique suivie d'une retraite aux flambeaux et d'un grand bal populaire ont eu lieu dans le quartier Sainte-Barbe pour le grand bonheur de tous.

▼ Réception des enseignants

Le 27 juin dernier, Antoine HOMÉ, Maire de Wittenheim, accompagné de Catherine RUNZER, Adjointe à l'Éducation et à la Famille, et de Thérèse ANZUINI, Conseillère Municipale Déléguée ont accueilli les enseignants et les aides maternelles des écoles de Wittenheim afin de les remercier pour le travail accompli pendant cette année scolaire. Plusieurs d'entre eux, partant à la retraite, ont été chaleureusement applaudis par l'assemblée pour l'ensemble de leur carrière.



▲ Inauguration des panneaux photovoltaïques

Sous un soleil éclatant, Antoine HOMÉ, Maire de Wittenheim, accompagné par la Première Adjointe, Marie-France VALLAT, plusieurs adjoints de la Ville et Jo SPIEGEL, venu en sa qualité de Président Délégué de m2A, ont inauguré les panneaux photovoltaïques installés sur certains bâtiments scolaires de Wittenheim.



Une ville en constante évolution !

De nombreux projets ont vu et verront le jour très prochainement à Wittenheim. La Ville a profité de la période estivale pour réaliser de nombreux travaux de voirie dont la réfection de la rue du Millerpertuis tant attendue, la rénovation du parvis de l'église Saint-Christophe et la remise aux normes du réseau d'eau potable de la rue de Ruelisheim. Le cimetière se verra doté, quant à lui, d'un columbarium et ce lieu de recueillement sera terminé à la fin du mois de septembre.

Certains arrêts de bus, comme celui de la Place de Thiers, ont également été en travaux durant les mois d'été afin que nous soyons prêt à accueillir, pour la rentrée, le nouveau Tram-Bus mis en circulation par m2A et Soléa. De nombreuses minutes seront gagnées sur les trajets entre notre Ville et l'arrêt de correspondance du Tram grâce à ce nouveau moyen de transport.

Les grands projets structurants de notre Ville avancent également à grands pas.

Les amateurs de football peuvent désormais profiter du nouveau terrain synthétique mis à leur disposition à proximité du complexe sportif Léo Lagrange. Les associations caritatives pourront, d'ici la fin de l'année, accueillir nos concitoyens en difficultés au sein de la Maison de la Solidarité, située au cœur du centre-ville, rue d'Ensisheim. Notre regretté foyer Sainte-Marie, quant à lui, fera bientôt place au Nouveau Centre Social et Familial : nous en poserons d'ailleurs la première pierre cet automne.

Enfin cette saison, propice à la plantation, nous permettra de mettre en terre le premier chêne du Parc du Rebergala, dont les travaux sont maintenant bien entamés, lors d'une manifestation conviviale le 24 novembre car comme dit le dicton "À la Sainte-Catherine, tout bois prend racine" et nous espérons tous que cet adage nous aidera à obtenir de magnifiques arbres qui, d'ici quelques années, embelliront le parc.

Comme vous pouvez le constater tous les jours, les projets avancent résolument à Wittenheim grâce à une équipe municipale unie et motivée et c'est tous ensemble, habitants et élus, que nous les mènerons à bien pour donner à Wittenheim un cadre de vie toujours plus beau et toujours plus agréable.

**Antoine HOMÉ et le groupe majoritaire
«Entente Citoyenne pour Wittenheim»**

C'est l'été des mauvais coups ! Retraite une énième réforme ?

Ce nouveau projet confirme que les modifications précédentes n'ont pas réglé l'objectif pourtant annoncé de pérenniser notre système, de retraite par répartition. En 2010, lors de la lutte contre cette réforme, dans toutes les manifs, il y avait des délégations du parti socialiste...

« Le changement c'est maintenant » et pas en 2025 (...)

La politique de F.H. n'est pas très différente de celle de N. S. Elle obéit à la même logique européenne. L'approche comptable pour résoudre les déficits se heurte à l'augmentation du chômage. Plus il se renforce plus il creuse les déficits des caisses de retraites. Augmenter la CSG pour épargner les revenus financiers ? C'est une des pistes distillées par le gouvernement au creux de l'été. Or l'augmentation de la CSG va conforter les destructions massives d'emplois.

C'est bien une politique pour l'emploi, pour la croissance et non l'austérité qui permettra de sauver notre modèle social. C'est ça le rôle des politiques. Il est vrai, qu'ils font beaucoup de vent, mais n'arrivent pas à faire tomber la pluie.

S'ils ne sont pas en capacité de la faire qu'ils s'en aillent.

Votre ville - vos initiatives « Le Changement » - Maurice HAFNER - Annick HAVÉ

Rythmes scolaires : remarquable travail du collectif

Le maire a fait le choix de mettre en œuvre dès la rentrée les nouveaux rythmes scolaires. Les parents mal informés ont mis en place un collectif qui a obtenu 569 signatures pour tenter de convaincre le maire d'organiser une grande réunion publique et surtout de reporter la réforme à 2014. Le maire, bien que refusant la proposition de reporter la mise en œuvre de la réforme accepta l'organisation de réunions publiques. Le collectif qui souhaitait ma présence, a été reçu par le maire et son adjointe. Cette réunion qui dura plus de 3 heures permis au collectif d'alerter le maire sur des inquiétudes. La qualité et la pertinence des questions permirent de soulever bien des interrogations. Nous pouvons considérer que le collectif a été d'une grande utilité pour progresser dans la mise en place des nouveaux rythmes scolaires.

Pour autant la mise en œuvre des nouveaux rythmes scolaires n'est pas gagnée, le chemin est parsemé d'embûches, bien des zones d'ombre subsistent : si le projet de décret visant à diminuer les taux d'encadrement des activités périscolaires - un animateur pour 14 enfants de moins de six ans contre (10 prévus par l'actuelle réglementation) a été accepté, on peut craindre une baisse de la sécurité des enfants.

Le ministère de l'Éducation Nationale vient aussi de préciser le calendrier des versements du fond d'amorçage pour accompagner les communes pendant deux ans, pour celles qui ont choisi de basculer dès 2013 : un tiers de l'aide leur sera versé en octobre, et le reste au premier trimestre 2014. Une mesure qui hérisse les communes, sommées indirectement d'avancer les financements. Par ailleurs, ce fonds d'amorçage, au vu de la très faible proportion de communes ayant choisi d'adopter la réforme dès septembre prochain (20 %, soit 22,5 % des élèves, contre les 50 % longtemps espérés), baissera mécaniquement. On apprend également que le groupe TOTAL prévoit de consacrer 4 millions d'euros à l'accompagnement de la réforme suite à un accord avec l'État. La rentrée scolaire nous réserve bien des surprises, « On ne décide pas d'une réforme seul, pour dire ensuite que l'on n'a pas le sou.»

UNIS POUR WITTENHEIM Patrick PICHENEL Sylvie SCHAFFHAUSER - www.pichenelwittenheim.com

Bus à haut niveau de service : que la théorie affichée rejoigne la réalité !

Plus de 4 millions d'euros pour aménager la desserte de WITTENHEIM par les transports en commun. Pour que l'amélioration soit réelle pour les usagers, il faut réaliser la régularité dans la durée (trajet de 20 minutes environ). Il est donc indispensable d'extraire le bus du flux normal de la circulation sur la plus grande partie du parcours. C'est prévu à hauteur du Château d'eau à KINGERSHEIM (traversée de la voie rapide) mais pas pour le reste du trajet. Dommage !

Encore une fois, il est à déplorer le défaut de concertation en amont du projet.

Une Alternative républicaine et écologique : Claudette RIFFENACH et Philippe DUFFAU

Les journées italiennes

Le 14 septembre
et du 19 au 22 septembre
2013

12^{ème} Edition • Wittenheim
Halle au Coton

